



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

FGS-212/002/PL

Producent: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polska

Produkt: FGS-212 Fibaro Relay Switch

Opis produktu: Pojedynczy łącznik Przekątnikowy zdalnie sterowany systemu FIBARO jest przeznaczony do pracy w puszcze łącznika ściennego lub tam, gdzie istnieje potrzebaysterowania dowolnego odbiornika o poborze prądu nie przekraczającym 10A.

Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Dyrektywa RoHS 2011/65/EU
Dyrektywa RED 2014/53/EU

Odwołania do norm, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN 60669-1:1999/A1:2002/A2:2008, IS1:2009

EN 60669-2-1:2004/A1:2009/A12:2010

IEC 60669-2-5:2013

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013

ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Dyrektor ds. Technicznych



EU DECLARATION OF CONFORMITY

FGS-212/002/EN

Manufacturer: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Poland

Product: FGS-212 Fibaro Relay Switch

Description: Remotely Controlled Relay Switch of FIBARO system, designed to operate in a wall switch box, wall socket box or in locations where the control of an electric device, up to 10A is needed.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Directive RoHS 2011/65/EU

Directive RED 2014/53/EU

Conformity is shown by compliance with the applicable requirements of the following standards:

EN 60669-1:1999/A1:2002/A2:2008, IS1:2009

EN 60669-2-1:2004/A1:2009/A12:2010

IEC 60669-2-5:2013

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013

ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Aroichowski
Chief Technology Officer



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

FGS-212/001/GR

Κατασκευαστής: FIBAR GROUP S.A.

ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Πολωνία

Προϊόν: FGS-212 Fibaro Relay Switch

Περιγραφή: Διακόπτης-ηλεκτρονόμος απομακρυσμένου ελέγχου του συστήματος FIBARO, σχεδιασμένος για να λειτουργεί μέσα σε εντοιχισμένα κουτιά διακόπτη, εντοιχισμένα κουτιά πριζών, ή στα σημεία ελέγχου των ηλεκτρικών συσκευών, με μέγιστο συνολικό διερχόμενο ρεύμα 10 A.

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Το προϊόν που σχετίζεται με την παραπάνω δήλωση είναι συμβατό με τους ακόλουθους Ευρωπαϊκούς ενοποιημένους κανονισμούς:

Οδηγία RoHS 2011/65/EU

Οδηγία RED 2014/53/EU

Η συμβατότητα αποδεικνύεται με την συμμόρφωση στις απαιτήσεις των ακόλουθων προτύπων:

EN 60669-1:1999/A1:2002/A2:2008, IS1:2009

EN 60669-2-1:2004/A1:2009/A12:2010

IEC 60669-2-5:2013

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013

ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Chief Technology Officer



DECLARATION UE DE CONFORMITE

FGS-212/001/FR

Fabricant: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Pologne

Produit: FGS-212 Fibaro Relay Switch

Description: Le Fibaro Relay Switch commandé à distance du système FIBARO, conçu pour fonctionner dans une boîte murale, une prise murale ou dans des endroits où la commande d'un appareil électrique est nécessaire jusqu'à 10A.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Directive RoHS	2011/65/EU
Directive RED	2014/53/EU

La conformité est démontrée par le respect des exigences applicables des normes suivantes:

EN 60669-1:1999/A1:2002/A2:2008, IS1:2009

EN 60669-2-1:2004/A1:2009/A12:2010

IEC 60669-2-5:2013

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013

ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Chief Technology Officer



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

FGS-212/001/CZ

Výrobce: FIBAR GROUP S.A.

ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polsko

Výrobek: FGS-212 Fibaro Relay Switch

Popis výrobku: Vzdáleně ovladatelný prvek systému FIBARO, určen k provozu v instalační krabici ve zdi, pod vypínačem popřípadě kdekoliv je zapotřebí ovládat elektrické zařízení až na 10A. Zařízení také měří výkon ovládané zátěže.

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Výše popsany předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie:

Směrnice RoHS	2011/65/EU
Směrnice RED	2014/53/EU

Odkazy na příslušné normy na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN 60669-1:1999/A1:2002/A2:2008, IS1:2009

EN 60669-2-1:2004/A1:2009/A12:2010

IEC 60669-2-5:2013

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013

ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Technický Ředitel



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

FGS-212/002/DE

Hersteller: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polen

Produktbezeichnung: FGS-212 Fibaro Relay Switch

Produktbeschreibung: Der Fibaro Relais-Schalter ist ein drahtloses Gerät, das im Fibaro-System arbeitet. Das Gerät kann hinter dem vorhandenen Schalter in der Unterputzdose oder überall dort wo man einen anderen Empfänger (bis zu 10A) steuern möchte, installiert werden.

Die Konformitätserklärung wurde unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt auf die sich diese Erklärung bezieht, den Bestimmungen der folgenden Richtlinie entspricht:

Richtlinie RoHS	2011/65/EU
Richtlinie RED	2014/53/EU

Folgende Normen wurden angewandt:

EN 60669-1:1999/A1:2002/A2:2008, IS1:2009

EN 60669-2-1:2004/A1:2009/A12:2010

IEC 60669-2-5:2013

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013

ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Chief Technology Officer



EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

FGS-212/002/HR

Proizvođač: FIBAR GROUP S.A.

ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Poljska

Proizvod: FGS-212 Fibaro Relay Switch

Opis: Fibaro relejni aktivator na daljinsko upravljanje instalira se u standardne kutije zidnih prekidača ili drugdje gdje je potrebna kontrola električnog uređaja, do 10A.

Ova izjava o sukladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Prethodno opisan predmet deklaracije usklađen je s ovim važećim propisima za usklađivanje
Europske unije:

Direktiva RoHS	2011/65/EU
Direktiva RED	2014/53/EU

Sukladnost je prikazana u skladu s primjenjivim zahtjevima sljedećih normi:

EN 60669-1:1999/A1:2002/A2:2008, IS1:2009

EN 60669-2-1:2004/A1:2009/A12:2010

IEC 60669-2-5:2013

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013

ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Šef tehnološkog odjela



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

FGS-212/002/IT

Produttore: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polonia

Prodotto: FGS-212 Fibaro Relay Switch

Descrizione: Interruttore relè controllato in remoto del sistema FIBARO, progettato per operare in una scatola interruttore a parete, o scatola presa a muro o in luoghi in cui è necessario il controllo di un dispositivo elettrico, fino a 10A.

Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Direttiva RoHS	2011/65/EU
Direttiva RED	2014/53/EU

La conformità è indicata in accordo con i requisiti applicabili dalle seguenti norme:

EN 60669-1:1999/A1:2002/A2:2008, IS1:2009

EN 60669-2-1:2004/A1:2009/A12:2010

IEC 60669-2-5:2013

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013

ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Chief Technology Officer



EU-CONFORMITEITSVERKLARING

FGS-212/002/NL

Fabrikant: FIBAR GROUP S.A.

ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polen

Product: FGS-212 Fibaro Relay Switch

Omschrijving: Op afstand bedienbare relais schakelaar voor het FIBARO systeem die ontworpen is om in inbouwdozen achter de schakelaar ingebouwd te worden waar je controle over het aangesloten apparaat wil creëren, tot 10A kan geschakeld worden.

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Het doel van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Europese Unie:

Richtlijn RoHS 2011/65/EU

Richtlijn RED 2014/53/EU

Overeenstemming wordt bevestigd aan de naleving van de geldende eisen van de volgende normen:

EN 60669-1:1999/A1:2002/A2:2008, IS1:2009

EN 60669-2-1:2004/A1:2009/A12:2010

IEC 60669-2-5:2013

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013

ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Chief Technology Officer



CE-DEKLARATION

FGS-212/002/SV

Tillverkare: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polen

Produkt: FGS-212 Fibaro Relay Switch

Beskrivning: Fjärrstyrt Relä från FIBARO system, konstruerade för att monteras i t.ex. en apparatdosa, bakom ett vägguttag eller på platser där det krävs kontroll av en elektrisk last på upp till 10A.

CE-deklarationen är intygad och utfärdad med tillverkarens fulla ansvar.

Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med relevant unionslagstiftning om harmonisering:

Direktivet RoHS 2011/65/EU

Direktivet RED 2014/53/EU

CE-deklarationen visas genom överensstämmelse med tillämpliga krav i följande standarder:

EN 60669-1:1999/A1:2002/A2:2008, IS1:2009

EN 60669-2-1:2004/A1:2009/A12:2010

IEC 60669-2-5:2013

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013

ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017


Bartłomiej Arcichowski
Chief Technology Officer